

REDACTIUNEA,
Administrațiunea și Tipografia
Brașov, piața mare nr. 30.
Articole nefranțate nu se pri-
mesec. — Manuscrise nu se
retrimit.
INSERATE
se primesc la Administrațiunea în
Brașov și la următoarele
BIBLIOTECI de ANUNȚURI:
la Viena: la N. Dukas Nachf.,
H. Augenstein & Emeric Les-
ner, Heinrich Schalek, A. Op-
penbach Nachf. Anton Oppel.
la Budapesta: la A. V. Gold-
berger, Ekstein Bernat, Julius
Popold (VII Erzsébet-körút).
PREȚUL INSERȚIUNILOR:
seria garzonă pe o coloană
10 bani pentru o publicare. —
Publicări mai dese după tari-
fi învoială. — RECLAME pe
pagina 8-a o serie 20 bani.

GAZETA TRANSILVANIEI.

ANUL LXV.

„GAZETA“ iese în fiecare zi.
ABONAMENTE PENTRU AUSTRO-UNGARIA:
Pe un an 24 cor., pe șase luni
12 cor., pe trei luni 6 cor.
N-rii de Duminică 2 fr. pe an.
PENTRU ROMÂNIA și strălăutate:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminică 8 franci.
Se primumă la toate ofi-
ciile postale din țară și din
afară și la d-nii colectorii.
ABONAMENTUL PENTRU BRAȘOV
Administrațiunea, Piața mare,
Târgul Inului Nr. 30, etajul
I. Pe un an 20 cor., pe șase
luni 10 cor., pe trei luni 5 cor.
Cu dusul în casă: Pe un an
24 cor., pe 6 luni 12 cor., pe trei
luni 6 corone. — Un exemplar
10 bani. — Atât abonamentele
cât și inserțiile sunt a se
plăti înainte.

Nr. 133.

Brașov, Luni-Marti 18 Iunie (1 Iulie).

1902.

Declinul și desastrul.

Ultimul period al campaniei memorandiste.

III.

Bine ar fi fost dacă enunțiațiunea, ce-a făcut-o comitetul central al partidului în ajunul procesului pentru memorandum, desmintind categoric afirmările organului său „autorizat“ și ale diarelor adversare cauzei române, că ar exista în partidul nostru „desbinări“ și „curențe deosebite de opinii politice“, ar fi semnalat în adevăr suprimarea pen-
tru tot-deuna a intrigelor păcătoase „tribuniste“.

Cum-că, spre cel mai mare rău al bunei înțelegeri din sinul parti-
dului național, n'a fost așa, s'a do-
vedit foarte curând după procesul
acela, ce s'a desfășurat înaintea
Curții cu jurați din Clușiu.

Era, ca să facem o asemănare,
și cu comitetul, ca cu o familie, în
care capul ei are cele mai bune in-
clinațiuni pentru a susține în sinul
familiei respectul reciproc și buna
înțelegere, der femeia, cu care duce
căsnicia, este condusă de spiritul
vrajbei și scie să paralizeze toate in-
tențiunile bune și frumoase ale soțu-
lui. În cazul, despre care vorbim, ro-
lul femeii îl juca organul „autori-
zat“ al comitetului, care prin cei
grupăți pe lângă el dirigea de fapt
treburile comitetului, lăbind dîlnic
tot mai mult spiritul de nedisciplină
și de renitență, de care erau înșiși
conduși.

Din cauza acesta nici chiar în
momentul supremului pericol, since-
ritatea adevărată frătească n'a putut
ajunge a stăpâni deplin situațiunea
interioară a partidului. E trist, der
vine ar putea nega, că nu este așa?

Vina cade numai asupra ele-
mentelor nedisciplinate și n'a doua
linie asupra celorla dela cărma par-

tidului, cari lăsa să fie influențați
de aceste elemente, prin ce anume
intemplantă nu voim să cercetăm acum.

De altă parte suntem datorți a
constata, din respect cătră istorie,
că tocmai aceia din sinul partidului,
cari dela conferența din 1892 încôce
au fost mereu luați în nume de rău,
învinuiți, snspionati și ofensați în
naționalismul și bunul lor nume,
și au fost prezentați publicului in-
tern și extern ca nisce disidenți rău
voitori ai partidului, au dat în mo-
mentul pericolului dovedile cele mai
strălucite de sinceritate față cu cauza
sfântă, de lealitate și de bun simț
față cu cei ce reprezentau cauza în-
afară, și, mai presus de toate, au dat
dovadă de abnegare personală față
cu interesul cel mare comun.

Aceștia sunt cei din tabăra, ce
fusesse învinsă — se scie prin ce fel
de uneltiri — de cătră aceia, cari
vedeau în vechia și puternica soli-
daritate a partidului o piedecă pen-
tru realizarea planurilor lor ambi-
tiose și necoapte.

La procesul cel mare, ce s'a fă-
cut membrilor din comitet — în mî-
nia tuturor asigurărilor date lor în
Iulie 1893 de cătră al doilea vice-
președinte al comitetului, că lucruri
nu vor ajunge așa de departe,
— n'a mai fost nici o deosebire în-
tre „estremi“ și „moderați“, memo-
randiști și „antimemorandiști“. Cei
mai mulți dintre apărătorii, cari și-au
oferit serviciile lor comitetului și
cauzei, au fost din tabăra celor ur-
gisiți de „tribuniști“ și ceea-ce a
fost mai frumos și a dovedit, că în
adevăr enunțiațiunea de mai sus a
comitetului a fost basată pe reali-
tate, fii, că nimeni dintre noi nu era
surprins de faptul acesta. Fiecare a
înțeles, că acei bărbați au urmat
numai convingerei și sentimentelor
lor curate.

De ar fi fost așa, cum după
părerea noastră ar fi trebuit să fie,
dacă comitetul s'ar fi pregătit de
cu vreme și cum se cădea pentru
întîmpinarea primejdiei ce-l amenința,
dacă, așa dicend, și-ar fi făcut tes-
tamentul în totă regula înainte de
a-și espune pieptul glonțelor inimice
și ar fi fost asigurat, că ori-ce se va
intempla, partidul nu va rămâne
fără conducere, ori chiar pe mîna
unor nechiemați și aventurieri,
atunci acei membri ai lui, cari au
trebuit să s'așeze în ziua de 7 Mai
1894 pe banca acusaților, ar fi avut
un razim atât de puternic moral în
conștiința datoriei lor împlinite, încât
în mijlocul celei mai perfecte soli-
darități, ce s'a manifestat în acele
momente grele din partea tuturor
fiilor națiunei noastre, ar fi putut să
cunoscă în totă mărimea sa momen-
tul mare și unic ce se oferea pentru
stabilirea unei legături indisolubile
între toți factorii partidului nostru.

Așa însă am rămas numai cu
buna pornire și cu bunele propusuri
er rezultatul a fost cum nu l'am
dorit

Dacă membrii comitetului trași
în judecată, nu erau preocupați așa
de mult de grija despre ceea-ce lasă
îndărăt în momentele când devisa
era: ori vii, ori morți, și, cum se
mai dicea pe atunci, „totul pentru
națiune“, atunci de sigur că proce-
sul memorandumului n'ar fi durat mai
mult ca o săptămână și rezultatul
lui ar fi fost nu numai o învingere
morală față cu adversarii limbei și
națiunei noastre, ci ar fi avut în de-
osebi cele mai bune efecte și pentru
consolidarea partidului național

Atunci comitetul nu mai tre-
buia să-și apîntescă grija principală
asupra prezentării esteriore a pro-
cesului, neglijând chiar pregătirea
pentru el; nu mai avea să simță lipsa

de a se îngrădi prin declararea, că
procesul intentat lui „este intentat
națiunei române“ și că în conse-
cuența logică, sôrtea acesteia urma
să atîrne dela sôrtea comitetului.

Că procesul pentru memorand
era un proces, care privea întreaga
națiune, a dovedit-o interesul ce s'a
manifestat din partea românilor în-
tregi față cu el. Au dovedit-o și
miile de Români, cari au mers la
Clușiu ca să arate, că națiunea nu
e indiferentă de ceea-ce se petrece.

Cum-că însă acel proces ar fi
fost „procesul națiunei române“, a
susținut ce-i drept comitetul în enun-
ciațiunile sale din ajunul procesului,
der n'a mai susținut-o nici el la sfîr-
șitul procesului însuși, când preșe-
dintele lui a declarat sîrbătorește, că
„nu este de demnitatea poporului
român de a-se apîra în fața juriu-
lui din Clușiu“ și că „un popor în-
treg nu se pôte trage la bara jude-
cătorescă“.

Tripla alianță s'a reînnoit. Agenția
Wolff din Berlin anunță următoarele: cu
data de 28 Iunie:

„Convenția privitoare la prelungirea
triplei alianțe cu Austro-Ungaria și Italia,
a fost subscrisă azi de cancelarul ger-
man Bülow și de ambasadorii Szögeny-
Marich (austro-ungar) și Lanza (italian).
Tripla alianță s'a reînnoit în formă ne-
schimbabilă.“

Din Viena se anunță, că noua con-
venție s'a încheiat pe timp de 12 ani și
a fost subscrisă în Berlin drept recunoșcere
că contele Bülow și-a dat silințe mari în
interesul reînnoirii neschimbate a convenției
Stipulațiunile convenției sunt ținute în
secret.

Nelegiuiri nouă. „Unirea“ din Blăși
luând notă despre ordonanța ministrului
Wlassics privitoare la propunerea limbei
maghiare în școlile populare face ur-
mătorul conventar:

FOILETONUL „GAZ. TRANS.“

File rupte dintr'un carnet.

— 29 Iunie 1902.

(Dela Brașov — la Bod. — La biserică în Bod. —
Românii și Sașii. Parochul din Cîsnădiș. — Ha-
bitabilitatea planetei Marte. — Fabrica de zahăr
și influența ei. — Un colonel român cunoscut cu
o sască).

La orele trei de dimineță eram deja
în picioare. Astăzi după amiazi se ține în
comuna Bod adunarea generală a despăr-
tămîntului I Brașov al „Asociațiunei pen-
tru literatura română și cultura poporului
român“. Cu trenul de 5.40 dim. mă duc la Bod
să am timp a face recunoșceri, până va
 sosi comitetul și oșpeții din Brașov și din
alte părți.

La orele trei e ziua. Prin porța din
apud Străzii Orfanilor, coborî încet pă-
rechi vizitatori, ce veniau dela balul dat
de studenții gimnasiului român, cari au
fost de curînd esamenul de maturitate.
Dela cea mare dela „Casa de tir“ a fost
noaptea acesta locul fericit, unde tinerii ex-
gimnasiaști și-au dat înfilnire, pôte pentru
ultima-ora, cu dragălașele zinișore, obiec-
tule încunjurate de aureola platonismului

și al poeziei tineresci. — Una dintre pă-
rechii merge la braț. Sunt logodiți...

La patru fără un sfert, când am eșit
pe stradă, încă nu se începuse mișcarea
sgomotôsă a trăsurilor și pietonilor aler-
gători după afaceri. Pașii mei răsuna
până la celălalt capăt al străzii. Ici colo
se ivia câte un turist matinal, care s'a
sculat cu noaptea în cap, spre a profita de
prima dimineță frumoasă, după atâtea zile
de ploie. Ținta lui: pôte Postovarul.
După el, etă și câți-va bicicliști. Trecînd
cu repediciune înainte, spărie pe bieții
porumbi, cari se lăsaseră în mijlocul Stră-
zii Orfanilor, să ciugulască semințe și altă
hrană, aruncată acolo de inimă miloasă
pentru acești „orfani“ ai carității publice.

Ici colo se lupta cu legea gravita-
țiunei și a oscilațiunei câte „un întîrziat“,
care cu pași șovăitori mergea spre casă
la o oră „așa de timpurie“. Pe trotuar
semne neestetice ale bălei de mare. Vara,
cu lumina ei prococe, hotărît, nu este ano-
timpul lui Bachus. Ah, și nu este nimic
mai respingător, decât un om, care după
o noapte petrecută în beție, se duce dimi-
neță spre casă, cu capul plin și cu punga
deșertă. Cu toate acestea cei mai mulți își
dau totă silința să se arate cât se pôte de
amabili și comunicativi. Din strada orfa-

nilor și până la gară nu mai puțin de doi
m'au abordat, declinându-și prețiosul lor
nume și asigurându-mă, că de mult do-
resc, să-mi facă cunoscința. Al treilea mi-a
cerut o țigară.

La gară mă adresez unui hamal în
uniformă cu întrebarea: „Ce tren pleacă
acuma?“ — „Nem tudom“, îmi răspunde
hamalul — talan Osik felé“. Va să dică
tot m'a înțeles, der de sigur o fi cetit ar-
ticolul din urmă al lui Banffy și vedînd,
ce importanță atribue ex-președintele, ha-
malilor, întru îndeplinirea misiunei de a
crea „statul național maghiar unitar“ —
s'a ambiționat și el și „a influențat“ co-
losal asupra mea întru numita direc-
țiune.

În tren omeni cu trebur și escur-
sioniști. Conducătorul trece prin compart-
ament și întreabă pe ungurese: „Ki száll
ki Méhes-kertekben?“ — I se răspunde în
cor: „Senki“. Gheorghe Căpătină din
Șchei, mă întreabă: „Ce-a dis conduc-
torul?“ — „A dis, că cine se dă jos la Stu-
pin?“ — „D'apoi, că eu mă dau jos“ și se
ia Gheorghe după conducător, der ia-l de
unde nu-i. Vră se scotă capul pe ferăstră,
să vadă mai e mult până la Stupini?
Der eu îl fac atent, să nu scotă capul,
câci uite, ce scorie pe ferăstră:

„Opasno je van se nagnuti“.

„Domnule, dacă nu-i spun, să stea
la Stupini, mă duce până la Bod și-apoi
pot să viu erăși înapoi pe jos“.

Noroc, că pe semne s'a mai dat jos
și alții, căci la Stupini s'a oprit trenul.

Gheorghe Căpătină e veduv, și, de
cum se ia zăpada până cade alta, face pe
grădinarul la un proprietar sas pentru
80 cr. pe zi, și sasca îi mai dă și ceva
zamă la amiazi, de când i-a murit ne-
vasta și n'are cine-i găti.

— Și ce grădinărie faci, nene George:
de legume ori de flori?

— Și una și alta.

— Scii altoi trandafiri?

— Cum nu.

Erna apoi nenea Gheorghe face pe pre-
cupețul de pome și drumul ce-l făcea acum
la Stupini, era tocmai ca să toomescă nisce
mere. Din care se vede că, Gheorghe Că-
pătină e om harnic și vara și érna. Un
singur cusur are: N'a învățat până la
bătrânețe nici ce însemnă „Chi salchi?“
nici ce însemnă „nagnuli se van je
opasno“.

* * *

În Bod eu am fost primul oșpe. Co-
mitetul va veni pe la ora 1 cu trăsura,

„... Spărtura tinde să se facă și mai mare, căci de pildă „Bud. Hirap“ se tinguiesc, că pricina neprogresării în direcția dorită, e de a-se căuta în „olăh popa și în dascălii crescuți în preparandiile mitropolitane s'au episcopesci gr. ort. și în manualele acelea, cari au fost aprobate séu edate de ordinariatele bisericesci și autoritățile naționalităților.“ Care va să dică góna cea mai nouă se va porni contra manualelor scolastice și se va nusi să scótă școlile populare de sub jurisdicțiunea actuală. De aceea cu multă bunăvoință ministrul de culte promite să întregască salarele învățătorilor până la 800 cor. și să le deie și cuincuenalele prescrie. Suntem puși deci din nou în fața unor primejdii mari, cari țințesc pe față la *nimicirea totală a școlilor confesionale și a caracterului lor*, introducându-se limba de propunere maghiară și manuale scrise în aceeași limbă.“

Convenție militară ruso-bulgară. O scire mai nouă din Petersburg anunță, că principele bulgar Ferdinand n'a cerut sprijinul Rusiei cu scop de a-se proclama rege, ci s'a restrîns a încheia cu Rusia o *convenție militară*. Țarul nu va merge la Sofia, dăr va trimite acolo pe marele duce *Vladimir*, ca să-l reprezente la sărbările desvélirei statuei Țarului Alesandru II. Convenția militară ruso-bulgară s'ar fi încheiat pe următoarele base: Rusia se obligă a ajuta pe Bulgaria în cas când această ar fi atacată din partea vre-unei puteri, țințind la împiedecarea *desvóltării* Bulgariei. În schimb Bulgaria se obligă de a pune la dispoziția Rusiei întréga ei armată în cas de vre-o încurcătură primejdiosă în Balcani. Afară de acésta, în timp de pace, ca și în timp de rășboi, Bulgaria va deschide flotei rusesce de rășboi porturile Burgas și Varna.

Apelul noului comitet al Ligei culturale.

Foile din Bucuresce publică următorul apel dat de noul comitet al Ligei culturale:

Români!

Sub scutul Crucii și al Evangheliei, marii Metropoliți români ai veacului XVII-lea, dându-șt mâna peste Carpați, întocmai ca și cronicarii aceluiași veac, cari sciau și afirmau frăția Românilor din Pind și din Balcani cu Români Daciei Traiane, — Mitropoliți și cronicarii timpurilor bătrâne diceau, că voința lui D-șeu și nemilósa aducătură a împrejurărilor au răspândit pe Români în patru părți de lume; dăr mai diceau strămoșii, că deși astfel aședăți, totuși pe Români îi légă strîns și pe vecie nedeslipiți limba lor românescă și legea lor creștinescă.

Prin limbă și prin lege Români au fost de secole tot într'un cuget și într'o

simțire. Când în anul răsunător 1848 Andrei Mureșianu cânta fraților săi pe „Români din patru unghiuri, uniți-vé în cuget, uniți-vé 'n simțiri“, el nu făcea decât să continue lupta pentru unitatea culturală a tuturor Românilor, începută acum 250 de ani de Domnii, de Metropoliții și de cronicarii neamului românesc.

Acéstă luptă, pe care, în decurs de două veacuri și jumătate, au dus'o fruntașii nemuritori ai românimei, astăzi o continuă Liga Culturală, tot pentru limbă, tot pentru lege și tot cu același dor nemărginit al strămoșilor.

Folosindu-se de tóte mijlócele ce-i oferă luminele veacului XX; plină de respectul legilor drepte și umane ale tuturor țărilor în cari trăesc frații noștri Români; ne voind să jignescă întru nimic libera propășire a tuturor neamurilor, cari locuiesc împreună cu Români; nedorind alta, decât să ca românismului de pretutindeni conștiința vie și puternică a unității române prin limbă și prin lege, Liga a lucrat dela înființarea sa și va lucra și de aci înainte cu putere din ce în ce crescând pentru atingerea acestei străvechi ținte: „Frăția română“.

Secolul, care s'a sfîrșit, a înscris în cartea legilor omenirii următoarele cereri și sfinte adevăruri:

„Nu se omórá o națiune;

„Nu se hotăresce sórtea unui neam, fără ca mai întâi el să fie întrebat;

„Nu se schingiuiesc un popor pacinic, luminat și muncitor;

„Solidaritatea umană pune stavilă nebiruită marilor nedreptăți“.

Pentru a aminti aceste adevăruri și a-le ilustra, astfel cum iubirea de neam și puterea împrejurărilor o vor inspira; pentru a strînge rëndurile celor douăspredece milióne de Români pe terenul luminării prin limbă și prin lege; pentru a arăta Românilor, că suferinți, dureri și chinuri de 18 secole le dau astăzi drepturi imprescriptibile la o viéță nouă și de toți respectată, Liga își începe munca sa firască pentru unitatea culturală a tuturor Românilor.

O credință mai mare ca munții ne spune, că, după cum în tóte marile noastre cestiuni române și în înaltele interese de neam, dela Nistru până la Tisa și din Tisa până la Mare, un singur glas a fost care a răsunit cu unanimitate și cu puterea unui întreg popor, tot așa acum Români toți vor conlucra cu noi pentru atingerea țintei supreme: desăvirșita unitate culturală a tuturor Românilor și pregătirea neamului românesc întru întâmpinarea bărbătescă a împrejurărilor, ce viitorul va aduce.

Români!

Chemăți prin votul congresului Ligei Culturale în fruntea acestui aședământ al României, am primit acéstă nobilă sarcină fără șovăire și cu deplină încredere. Nu ne-am îndoit și nu ne vom îndoi nici un singur moment a închina Ligei cele mai bune ale noastre puteri, pentru ridicarea și propășirea ei.

Ce țințim cu adevărat luminată și ce inimă cu adevărat românescă ar puté sta nepăsătoare în fața térimului pentru munca și rodirea căruia ne chiamă Liga pentru unitatea culturală a tuturor Românilor.

Noua eră de acțiune, în care intră Liga Culturală, ne îndemnă să ne îndreptăm cu credință și cu dragoste către tótă suflarea românescă, cerénd iubirea, cerénd sprijinul ei.

Liberă de ani de zile de ori-ce înrîuriri politice, Liga a eșit în sfîrșit biruitoare d'asupra tuturor greutăților prin care fatalmente trebuia să trecă. Astăzi tótă lumea, care cunoșce starea reală a lucrurilor, știe că Liga póte lua un nou și puternic avént. Călcând peste tóte piedecile trecutului, Liga a dovedit, că e cu adevărat a tuturor Românilor; mai mult, ea a dovedit statornicia noastră românescă când este vorba de a salva și de a pune pe temelii trainice și neclintite o mare instituțiune națională, un aședământ, în ființa și propășirea căruia este legată onórea némului românesc.

Să nu pierdem timpul prețios al prezentului cu recriminările trecutului; aceste învinovățiri sunt armele slăbiciunii. Energia, voința, avéntul, și mai presus de tóte statornici întru luminarea și întărirea națiunii, sunt armele bărbăției! Să lăsăm dar critica trecutului să ne strîngem frătesce rîndurile și să nu privim de cât „înainte“! Să muncim fără preget pentru pacinica desvóltare a conștiinței naționale.

Nu ne vom gândi nici odată la intervenții în raporturile politice ale altor state, dăr nu vom tăcé și nu vom înăbuși glasul inimei și al sângelui nostru, când milióne de frați de ai noștri sunt amenințați cu desființarea națională. Căci ori-cine se atinge cu dușmănie de limba și de naționalitatea unei părți a neamului românesc, atacă însuși caracterul nostru de națiune, una și nedespărțită în ordinea etnică și intelectuală.

Față de asemenea atacuri, Liga va lupta cu cumpét, dăr și cu neînfrântă energie pe tóte căile și cu tóte mijlócele admise de justiția imanentă, care cărmuesce sórtea popórelor.

Români!

Pentru acéstă muncă și pentru acéstă luptă, Liga vé chiamă cald și frătesce într'ajutorul ei.

Veniți cu toții sub drapelele acestui naționalism înalt și sincer!

Veniți cu mic cu mare într'acest templu al Durerei și al Nădejdei, pentru ca din el să plece apoi, în tóte unghiurile românismului, prin gurile a sute și mii de apostoli, cuvéntul de binevestitor al înălțării și al redeșteptării naționale!

Dumneșeu să fie cu Neamul românesc.

Bucuresce, Iunie, 1902.

Membrii comitetului central executiv: *Petre Grădăștemu, Em. Antonescu, general N. Balaban, Toma Dobrescu, A. D. Florescu, G. Ionescu-Gion, Aurel C. Popovici, George Popovici, M. Vlădescu.*

Censori: *Gr. Balota, Ulpiu Hodoș, C. Tălădescu.*

Probleme și aspirații — șoviniste.

Presșa șovinistă maghiară e neobosită în a-se ocupa dilnic de problemele, ce-i agită actualmente pe Maghiari, probleme a căror deslegare e rezervată însă viitorului.

Pornind din recente date statistice cu privire la desvóltarea maghiarismului pe teren cultural „Bud. Hirap“ scrie în numărul séu dela 29 Iunie, că cu tot sporul ce l'au făcut până acum, Ungurii nu trebuie să fie prea încreșători. Ei trebuie să urmărescă cu mai multă atențiune greselile și pericolele, ce le amenință naționalitatea la periferii, în deosebi înaintarea Slovacilor și *Românilor* la granițele de limbă, în școlile nemaghiare, în academii și universități, precum și în biserică, unde s'ar afla tendente antimaghiare. Ori unde se arată pericolul, trebuie căutate cauzele și conform lor să se facă șanțurile de apărare. Acésta ar fi o datorință, care nu privește numai pe miniștri, ci mai ales pe căpeteniile administrației, cari cunosc împrejurările locale și au în mâna lor executiva.

Mai departe:

„Până acum guvernele maghiare numai verbal și numai în parlament au făcut politică națională; în realitate însă au făcut altceva, adese-ori contrarul la ceea ce era în interesul național și de datorialor... Ađi însă, sub presiunea raporturilor europene nu-i permisă nepăsarea, ci trebuie să ne *apărăm* (!) și să lucrăm, și în *Ungaria nu póte avé îndreptățire, decât un guvern, care scie să deslege în general și în special în privința politică problemele materiale, sociale și culturale ale unității naționale*“.

Problemele vedem așa-dér că și le-au croit șovinistii noștri. Indérétel lor se ascund aspirațiuni a căror realizare însemnă mórtea națională a celorlalte popóre nemaghiare.

Presșa maghiară și împreună cu ea bărbații conducători ai Maghiarilor, urmăresc o țință deșartă și ne bună, când pe tóte căile și cu tóte mijlócele, legale și nelegale, vor să forțeze nimicirea limitelor etnice, pe cari nu le-au putut desface și nimic tóte calamitățile și desastrele, ce au venit în cursul vécurilor peste popórele acestor țeri. Politica acésta nu póte să producă decât nemulțumiri și școntrarietăți naționale din cele mai desastroșe, cari în vecii vecilor nu vor contribui la soluțiunea marei și gravei cestiuni a naționalităților, ce ca o rană vecinic deschisă stă pe corpul țerii și va sta încă, până când detentorii puterii în stat nu vor reveni la sentimente mai bune și la gândiri mai luminate.

Frasele despre „unitatea națională“ și despre „stat național unitar maghiar“ nu sunt pentru vremile de acum și nu pot fi potrivite mai ales într'un stat cu caracter eminamente *poliglot*. Ori cât ar dori și ori cât s'ar strădui domnii dela cârmă să facă a dispăre popórele nemaghiare, ca *naționalități*, de pe harta țerii, — nu le va succede nici în al doilea mileniu, cum n'au isbutit în primul mileniu de a-le nimici

ér ceilalți óspeți cu trenul accelerat dela órele 3 p. m.

Am vizitat pe învățătorul Chereiu, care deși nu arată mult mai bătrân, decât colegul și ginerele séu Mereș, totuși de 37 ani instruesce deja generațiunile, ce se succed.

Am asistat la liturghia celebrată de părintele Creițar și m'a surprins pietatea și seriositatea sfântă, cu care poporul asculta serviciul divin. Și cântau cu toți în două glasuri. Se cunoscea, că ostenéla, de 37 ani n'a fost zadarnică.

Bodul (Bodfalu, Brenndorf) este o comună frumoasă, cu străđi regulate și case mândre. După ultimul recensământ are 2369 locuitori: 1377 Sași și 911 Români. Proprietar de altă naționalitate nu este nici unul, sunt însă servitori maghiari în număr de 130. Jidov nici unul.

Armonia ce o remarcasem în comuna Preșmer, între Români și Sași, grație atitudinii înțelepte a preotului, m'a surprins în mod plăcut și în Bod, lucru pentru care învățătorului Chereiu și altor inteligenți români li-se cuvine laudă. Căci în consecința acestei armonii, biserica și școla română s'a bucurat în diferite rên-

duri de favoruri acordate din partea comunei.

La bere, înainte de prând am avut ocasiunea să fac cunoștință cu notarul Rudolf Reindt, cu învățătorul Ioan Zakel, cu predicatorul Andrea Stamm. Era de față și preotul sas din Cisanădióra, Fritz Reindt, originar din acéstă comună, care fiind în concediu, a venit să petrecă câte-va săptămâni în comuna sa natală.

D-l Chereiu mă recomandă: Redactor la „Gazeta Transilvaniei“.

— Sunt vesel, răspunse d-l Reindt. Suntem întru cât-va colegi.

— Cum așa?

— Scriu și eu la „Siebenbürger-Deutsches Tagblatt“.

— Ce fel de articole?

— Articole științifice, cu deosebire din astronomie.

— Atunci permiteți-mi să-mi exprim dubla mea bucurie, întâi pentru-că d-vóștré sunteți primul paroch săsesc cu care fac cunoștință și a doua pentru-că imi spuneți, că vé ocupați cu astronomia. Décă imi dați voie, v'ași adresa câte-va întrebări relativ la cestiunea, care dela

Flammarion încóce pasionéză fórté mult lumea, asupra habitabilității planetei Marte. A stabilit ceva cert știința astronomică în cestiunea acésta, ori că cestiunea n'a eșit încă din domeniul probabilității unei hipotese?

— Ceea ce știința astronomică a putut stabili până acuma, răspunse învățatul pastor cu multă amabilitate, este că în planeta Marte există condițiuni fizice aprópe analóge, cu celea de pe pământ, de unde apoi se face conclusiunea, că în acestea condițiuni, este posibil să existe și ómeni, respective ființe vii și inteligente asemănătoare ómenilor. Atmosfera în Marte este însă mai subțire, decât la noi, apa este mai puțină, decât pe pământ, ceea ce dovedesce, că Marte este într'un stadiu mai înapoiat al recirei, de cât pământul; căldura și lumina e mai puțină.

— Se dice însă, că s'au observat în Marte nisce construcții de resortul ingeneriei hidrotehnice, nisce canale enorme, destinate probabil pentru irigațiuni, de unde s'a dedus existența unor ființe inteligente, cari au făcut acele canale.

— Canalele ce s'au observat, pot să fie și operele unor ființe inteligente

cari își ajută, în lipsa apei, prin irigațiuni artificiale, dăr pot fi și procese naturale, provenite diu topirea gheței dela poluri.

D-l Reindt și-a făcut studiile academice la Tübingen și Jena și a fost mai mulți ani profesor în Sibiu. Ca teolog, e e, l'am întrebat, ce părere are asupra obiecțiunei făcute de adversarii economiei divine, cari dic, că habitabilitatea altor corpurí ceresce răsťórnă credința, ce o avem noi în rescumpărarea neamului omenesc, prin întruparea fiului lui Dumnezeu. De ce adică, dic ei, să se fi coborît: fiul lui Dumnezeu tocmai pe acest punct neînsemnat al universului și nu pe Marte séu alt corp ceresc?

— Obiecțiunea acésta, răspunse parochul nu răsťórnă nimic, pentru-că acel spirit creator, în nemărginita sa înțelepciune, după cum a găsit căile cele mai potrivite, pentru procurarea fericirii némului omenesc de pe pământ, tot așa va fi găsit căile cele mai potrivite și pentru fericirea ființelor de pe alte corpurí ceresce.

M'am îndepărtat fórté edificat prin interesanta cenvorbire cu savantul paroch și l'am rugat să-mi permită a traduce

Campania contra României.

Jupânul Bernard Lazare continuă a insulta și calomnia România în ziarul „L'Aurore” și cercurile jidovesci, cari aducându-și aminte de succesele isbindite în afacerea Dreyfus, contra unor adversari mai puternici, decât România, se lăgână în speranța, că din campania aceasta pornită de Bernard Lazare și spriginită de Jidovi din toate părțile, vor eși de asemenea fructuri și că România înghinunghiată, va fi forțată a trece prin furcile caudine, mordând drepturile politice puhoiului de Jidovi de cari este coplesită țera.

Este revoltător felul de a scrie al lui Lazare, ér insultele, ce le proferază la adresa „barbarilor” de Români sunt fără greche.

Am semnalat deja câte-va încercări de a face presiune și asupra guvernelor diferitelor țări în sensul indicat mai sus. Începutul l'a făcut jupânul Falk în delegațiunile austro-ungare. Tot aici era să mai interpeleze și delegatul jidan Dr. Byk, dér pe semne răspunsul energic al lui Goluchovsky, i-a luat curagiul și interpelearea nu s'a mai făcut. În Reichsratul austriac avea de gând să interpeleze deputatul Breiter, n'a găsit însă numărul de 20 deputați, cari să iscălescă interpelearea. Măhnirea Jidovilor din cauza aceasta este mare. În America marii funcționari jidovi s'au încercat de asemenea a face presiune asupra guvernului Uniunii, ca să intervină în favorul Jidovilor, ér în Anglia, am semnalat deja, că s'a interpeleat de asemenea în camera comunelor.

Caracteristic este pentru iritația, ce domnesce în cercurile jidovesci, articolul publicat în numărul dela 20 Iunie al ziarului „Jüdisches Volksblatt” din Viena, din care extragem câte-va pasaje:

„...Mai ales în provinciile barbare moldo-valahe (vulgo-române) remarcăm tristul fenomen (al persecuției). În țera, care era de alt-fel pe cea mai bună cale de a deveni un stat cultural de primul rang.

Aici era un timp, sub principele național Cuza I, când se vorbia de omenii fără deosebire de naționalitate și confesiune, despre libertate, frățietate și egalitate. Această tandără de popor, acest „mishmaș” ridicat de către diplomația europeană în mod artificial la rangul de popor suveran, era numit prin anii 70, „Francesii Orientului”. Decă însă această țera ticăloșă sub protectoratul și în vederea marii puteri, aduce jertfe de omeni pe altarul civilizațiunii europene, tot maistri ei (adeacă diplomații!) sunt de vină.”

Încă și mai frumos e, că și pe Jidovii autochtoni încă îi numără între străini.

Se scie foarte bine ce contribuție mare de sânge au adus patriei Evreii — va să zică străinii — pe timpul războiului turco-ruso-român. (Se scie, că în războiul dela 1877/78 n'a cădut pe câmpul de luptă, decât un singur jidov, cu numele Iancu Fainberg! — Trad.)

câte-un articol de al d-sale pentru ceterii Gazetei, ceea ce mi-a acordat cu plăcere.

La părintele învățător Meret, dâna preotă, o fostă elevă a asilului „Elena Dâna” din Bucuresci, ne accepta cu un delicios prânz.

* * *

De vr'o trei-spre-dece ani, locuitorii din Bod găsesc isvor de câștig la fabrica de zahăr, înființată pe acții în hotarul acestei comune. Peste 600 de muncitori lucrează la această fabrică, din cari mai bine de jumătate sunt Români. Unele familii lucrează cu mic cu mare, chiar și copii de câte 6—7 ani și câștigă, după cât pôte lucra: dela 30 cr. până la câte 1 fl. pe zi. — Se înțelege că în hotarul comunei se cultivă intensiv sfecla necesară la fabricarea zahărului. Lucrătorii români au învățat cu ușurință și foarte bine limba cehă, dela camaradii lor boemi și printre flăcăii din Bod se găsesc mai mulți cari vorbesc câte patru limbi.

Pecat, că odată cu limba cehă și-au însușit și unele viții, remarcate mai ales la tînăra generațiune și că odată cu

„Pentru moment nu putem dispensa diplomația de datoria intervenției în favorul străinilor, fie jidovi fie arieni, locuitori în micul stat, România. Legea fundamentală a celui mai mare învățător al omenirii, e-vreului Moisi, dice: „Iubesc pe străinul (?)”. Această lege obligă atât pe contele Goluchovski, cât și pe expertul în gheșefturi rege Carol I.

SCIRILE DILEI.

— 17 (30) Iunie.

Despărțământul Brașov al „Asociațiunii pentru literatura română și cultura poporului român a ținut erî, în 29 Iunie, d. a. adunarea sa generală în comuna Bod. Din Brașov s'a prezentat comitetul, compus din președintele d-l profesor Andrei Bârseanu, secretarul d-l prof. N. Bogdan, casierul d-l Cornel Aisăr și bibliotecarul d-l prof. G. Vătășan. Între oșpeții din Brașov am remarcat pe, d-l profesor pensionar Ioan Popea, d-l director de bancă Nicolae P. Petrescu cu dâna, pe domnul avocat Lengeru și pe d-l prof. N. Sulică. La adunare au participat mai mulți preoți din despărțământ și numeroși țărani și țărance din Bod. Adunarea s'a ținut în biserică, unde înainte de deschidere șese preoți au oficiat un parastas pentru metropoliții Andrei, Miron, Alexandru, pentru toți foștii președinți repausați ai Asociațiunii și pentru membrii repausați ai despărțământului. Din partea administrației era delegat d-l notar Reindt din Bod. S'au votat între altele statutele societății agricole. După adunare a fost cină comună în șola română, la care s'au pronunțat mai multe toast — Din cauza lipsei de spațiu, raportul special urmăzează mâne.

Prigonirea istoriografiei române. Sub titlul acesta „Tribuna” din Sibiu de Duminecă scrie la loc de frunte între altele: „Ađi Sâmbătă între 9 și 10 ore s'au prezentat la institutul nostru judele de instrucție Gödri și procurorul Prainiszberger, însoțit de un practicant și de forța brachială corespunzătoare, și înmânând directorului nostru, d-l Silvestru Moldovan, ordinul de sechestrare a cărțicelei: „Dar de Paști pentru cetitorii „Foii Poporului”, (un premiu care s'a alăturat ca supplement la nr. 16 de Paști al „Foii Poporului”), a cerut estradarea esemplarelor aflătoare la institut. D-l director reflectându-le, că cărțicea fiind supplement la „Fóia Poporului”, nu s'a tipărit decât în vre-o câteva esemplare peste numărul abonenților foii, le estradă 4 esemplare, cari se mai aflau în librărie. S'a cerut apoi și toate adresele abonenților foii, ca să se pornescă în întrégă țera góna contra cărții. Dresându-se un proces verbal, comisiunea investigătoare s'a depărțat. Cărțicea „Dar de Paști” este o broșură de 64 p., cuprinzând diferite bucăți de cetire pentru popor, glume, sfaturi etc. Prima bucată este biografia lui Bu-

căștigul a înțat și luxul și părăsirea portului național. Flăcării au început să umble în haine nemțesci și numai la biserică mai sunt ținuti, grație rigorosului control, de a se presenta în portul național. La femei de asemenea s'a introdus luxul esagerat, răsbóiele au început să fie părăsite și în locul trainiceii pânze românesce, au ajuns acum la onóre sdrențele de tîrg.

Mi-s'a lungit éráși foiletonul și multe ași mai avé de scris. Mai relevéz însă totuși un lucru, care nu stă isolat în felul său, anume norocul, ce l'a făcut o fată de sas din Bod, care făcuse servicii prin România și érna trecută s'a cununat aici cu un colonel pensionar din România. Asemenea casuri nu sunt rare, și este scit, că deși nu tocmai prin căsătorie, dér în alt chip similar, tot o fată de sas din jurul Brașovului s'a procopsit destul de bine pe urma unui fost general român, care mai mult timp fusese și ministru de război.

Delaletca.

teanu, cu titlul: Ioan Buteanu, schiță biografică, pe 16 pag., de Victor Lazăr. Acestă lucrare istorică e cauza, că a fost osândită cărțicea la sechestrare și autorul va fi dat în judecată.”

Regele Carol la Ischl. „Universul” din Bucuresci publică scirea, că Regele Carol al României va merge în August la Ischl, unde va petrece mai multe zile, ca óspe al Majestății Sale monarhului Francisc Iosif.

„Pravoslavni Vostok” din Bucuresci și-a dat obștescul sfîrșit. Într'o scrisore, ce o adresază redactorul său Dragutin Ilitch către abonenții ziarului, dice, că motive grave s'au ivit în mod neașteptat, cari obligă redacțiunea de a suspenda pentru un timp ore-care „Orientul ortodox”. Spune însă, că reînviând, el „va continua în viitor să servescă adevăratele interese ale popórelor slave și ortodoxe și că va rămâne legat de marea idee a alianței balcano-române (!) sub drapelul Marelui țar (sic) și a sfintei Rusii, fără concursul și amicitia cărora independența micilor năstre țări nu este decât o himeră, un vis nerealisabil”. Motivele suspendării ziarului sunt însă cu totul altele: „Pravoslavni Vostok” și-a îndeplinit misiunea, căci fostul ambasador rusesc, Fonton, din Bucuresci a fost răsturnat și se va relua firul politiceii lui Hitrovo.

Alegere de deputat. În 12 (25) Iunie s'a ținut alegere nouă de deputat în cercul Mărghitei. Despre această alegere ni-se scrie, că candidații și corteșii au întrebuințat toate mijlocele posibile, ca să amăgescă și să seducă pe alegătorii români, cari în nordul romantic al Bihorului sunt în majoritate. Ca turma a fost dusă nația la urnă, — lipsită de conducători conșciențioși și sedusă de amăgitori — durere! — român, între cari ca corteș prim a escelat d-l Schiopu, iurist Orădan, „Popa din România” cum se numea el pe sine poporului, trimes de „frații dincolo de Carpați în ajutorul poporului român asuprit.” Și pentru cine a corteșit d-l Schiopu și a sedus poporul? Pentru kossuthistul Sztarmay — ore-când Gottlieb. — Mărgitanul.

Alegere de notar. Ni-se scrie: Miercuri, în 25 l. c. a fost alegerea de notar în comuna Lisa, la care aparține și comuna Bréza. Alegerea s'a făcut sub presiuni primpretorului Herszeny. Concurenți au fost 12 și toți au fost și candidați. Cu toate acestea dintre mulțimea concurenților numai 2 au primit voturi, anume d-nii Oct. Opiș și Suciu; dér primul a reușit față de al doilea cu o majoritate de 8 voturi. Între cei cari au voit să strice bunăînțelegera, a fost și fudulul P. Băr., care în alianță cu păr. Gálcevá, au cercat toate mijlocele de ori-ce natură, ca să spargă rândurile și să ajungă la „ramură verde”, dér urmarea a fost, că numitul candidat de „paradă” n'a primit nici un singur vot. Laudă se cuvine familiei Ganea din Lisa, care a sciut scăpa acest notariat de relele, ce puteau să-l bântuie, ca și în trecut; buna prevedere a ómenilor de bine a sciut înfréna toate poftele desfrénate. — „Pr.”

La pensie. Din Deva primim scirea, că simpaticul și de toți iubitul jude de tribunal d-l George Ciat dela tribunalul reg. de acolo, a trecut la pensie după un serviciu de peste 42 ani. — Să fie încă mulți ani vesel și sănétos.

Secretar consistorial archidieceșan în Sibiu a fost ales cu unanimitate de voturi d-l Dr. George Proca, profesor de teologie în Sibiu.

Bóla Regelui Angliei. Opiniunea publică este mult liniștită prin buletinele, cari sunt favorabile, cu toate că ele nu tînuesc, că starea regelui continuă a fi foarte seriósă. Regele arată multă tărde de caracter, el încercă să încurageze pe membrii familiei sale. Regina n'a părăsit palatul Buckingham de când s'a făcut operațiunea regelui. Regina îngrijesce personal de rege, care pôte deja să fumeze, să citească scrisori și depeși. Se asigură, că medicii sunt foarte mulțumiți de mersul

bólei. Sâmbătă dimineța mulțimea s'a adunat înaintea castelului regal și a cântat imnul național. Regele a fost adénc mișcat de sentimentele de sinceră lealitate și devotament, ce i-se manifestă din toate părțile.

Condamnarea elevului Schuller. Sâmbătă i-s'a publicat sentința elevului sas Schuller, în etate de 12 ani, acusat de violarea stégului maghiar. Advocatul S. Damian, într'un splendid, discurs, a dovedit netemeinicia acuzării băiatului. Băiatul a fost condamnat la 8 zile arest corecțional și 100 cor. amendă, pe basa art. 37 c. p.

Marș de distanță Bucuresci-Metz. Se scrie din Bucuresci cu data de 26: Astăđi dimineța și-a început căpitanul Miron, din regimentul 3 de călărași, marșul de distanță Bucuresci-Metz. Astăđi va merge la Cămpina, mâne se va opri în Brașov. Până în Brașov îl vor însoți mai mulți ofițeri de cavalerie.

Musica orășenescă va cânta pe promenada de jos: Marți la 7 ore dim., Miercuri la 7 ore dim., Vineri la 6 ore séra și Sâmbătă la 7 ore dim.

Matineul musical, ce l'a aranjat Reuniunea năstră de cântări în favorul tînărului violinist și elev al conservatorului de musică din Viena Aurel Nemeș de Aldmor, ér dimineța, în sala festivă a gimnasiunii din loc, a fost bine cercetat și a avut un frumos succes.

Tînărul concertist a justificat pe deplin așteptările, ce s'au pus în talentul său deosebit musical. Tóte piesele, ce le-a esecutat de Beethoven, Beriot, Raff, Eberhardt ș. a. au fost bine alese și mult succese în predarea lor. Tînărul violinist A. Nemeș a cântat peste tot foarte curat și esact și s'a distins în deosebi printr'o ușoră și elegantă mănulare a arcului, însușire ce-l va ajuta mult în progresele sale artistice viitoare. După fie-care piesă tînărul violinist a fost viu și îndelung aplaudat. Piesa „Între brađi” de G. A. Dinicu, cu motive românesce, a fost una din cele mai aplaudate.

Trebuie să remarcăm rolul însemnat, ce l'a avut pentru reușita tînărului Aurel Nemeș, dibacea și escelenta acompaniare (la pian) a d-nei Maria Dima.

Și cele două domnișóre, cari asemenea au binevoit a da concursul lor tînărului conservatorist, au secerat frumoșe aplause, contribuind la variarea plăcută a programei.

D-ra Maria Baiulescu ne-a dat ocașiune a aprecia mai de aproape vocea-i puternică și simpatică de alt, care s'a desvoltat așa de frumos și promite mult. D-ra Hareli Nemeș a făcut cea mai plăcută impresiune asupra ascultătorilor cu dragălașa-i voce de sopran, cântând bine și cu temperament.

D-l G. Dima le-a acompaniat cu siguranța probată, puténd a se felicita de progresele acestor tinere membre ale Reuniunii.

În total publicul a primit impresiunea, că tînărul violinist român, pentru care s'a dat acest matineu, merită tótă încuragiarea, căci promite frumoșe isbinde pe cariera artistică. Aflăm că mâne va pleca, dimpreună cu tatăl d-sale, de aici la Sibiu, Seliște etc. Ii dorim să aibă pretutindenți același frumos succes, ce l'a avut la noi.

Sosiți în Brașov.

Pe ziua de 28 Iunie 1902.

H. Pomul verde: Löw, Dreghici, Bucuresci; Breckner, A. Iulia; Vidéky, Szabó, Baglyik, Ottman, Mély, Gaul, Schinnouek, Rejtő, profesori, Budapesta.

H. Europa: Gálffy, Zabola, Ertl, Baja; Leibowitz, D-na Hoffmann, Bérád, Gheorghiu, Braun, Bucuresci; Kobser, Breslau; Radef, Silistria; Herman, Dresda; Urban, Reiss, Freiwirth, Lux, Frankfurter, Viena; Tisch, Bittó, Stegmüller, Balázs, Iusom, Budapesta.

H. Bucuresci: Dr. Șenchea, Făgăraș; Kürty, Jaskisér; Mețianu, protopop, Zérnești; Gräser, Dobrițin; Jonás, Bratter, Viena; Fischer, Nádor, Bruck, Bartha, Budapesta.

H. Orient: Goldbaum, Walmer, Bucuresci; Várdai, Budapesta.

H. Grand: Landau, Cs. St. Simon; Mantner, Arad; Löwenstein, Polacek, Budapesta.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.

Redactor responsabil: Traian H. Pop.

Dela „Tipografia A. Mureșianu“ din Brașov,

se pot procura următoarele cărți:

(La cărțile aici înscrise este a se mai adăuga pe lângă portul postal arătat, încă 25 bani pentru recomandare.)

Scrieri economice.

Manual complet de agricultură rațională, de Dr. George Maior, profesor de agricultură la școala superioară dela Făstăreșu și la Seminarul Nifon Metropolitan din București. Cartea cuprinde patru volume:

Vol. I. **Agrologia**, s. Agriculture generală. 34 c. de tipar cu 217 figuri în text. Carte didactică aprobată de On. Minister de Agricultură al României cu decizia Nr. 2078 din 1897. Costă 5 corone.

Vol. II. **Fitotehnia**, s. cultura specială a plantelor, 38 c. de tipar cu 202 figuri în text. Carte premiată de Academia Română cu premiul Nasturel-Herescu în sesiunea 1889. Costă 8 corone.

Vol. III. **Zotehnia**, s. Cultura generală și specială a vitelor cornute, dimpreună cu lăptărie și lăptăria, 49 c. de tipar cu 225 figuri în text. Costă 8 corone.

Vol. IV. **Economia Rurală**, s. organizația și administrarea moșilor mari și mici. Costă 8 corone.

Cartea d. lui prof. Maior se deosebește esențial de lucrările de acest fel apărute până acum în limba și literatura română prin aceea, că este prima lucrare completă pe terenul agronomiei în limba noastră, care tratează toate chestiunile cele mai mari ca și pe cele mici privitoare la agricultura română din toate țările locuite de Români, pe baza progreselor actuale ale științei și tehnicii agricole moderne. Ea ia serios concurența cu cele mai bune lucrări apărute până acum în limbile culte: germană, franceză, etc.

Economia pentru școlile populare compusă de Teodor Roșu, învățător la școala principală română din Lăpușul Unguresc. Edițiunea a doua. Preț 60 b. pl. 5 b. Porto.

Despre influința împrejurărilor asupra acțiunilor și deprinderilor animalelor de Lamarek, cu un studiu asupra lui Lamarek de Panaite Iosin. Preț 50 b. pl. 10 b. porto.

România agricolă, studiu economic de Dr. George Maior, profesor de agricultură și fost estimator expert la banca agricolă. Motto: „Seras în țară seracă“. Edițiunea. Preț 2 cor. plus 10 b. porto.

„Cartea Plugarilor“ s. povestiri economice despre grădinarit, economia câmpului, creșterea vitelor etc. scrisă de Ioan Georgescu. 90 pag. Form. 8^o costă 50 b. (+ 6 b. porto).

„Stupăritul“, întocmit cu deosebire pentru popor, pentru începători și pentru toți iubitorii de acest ram al economiei, de Const. Dimian, preot în Brețcu. O carte de 154 pag. format mare 8^o. Preț cor. 1.60 (cu posta cor. 1.70)

Cartea stuparilor săteni de Romul Simu. Cu mai multe ilustrații în text. Editura Reuniunii române de agricultură din comit. Sibiuului. Preț francoat 80 b.

Insoțirile de credit împreună cu însoțiri de consum, de vânzare, de viier, ed lăptărie etc. Indreptare practică pentru înființarea și conducerea de astfel de însoțiri, de F. W. Raiffeissen. Edițiunea a V-a Trad. de Dr. A. Brode. Editura Reuniunii rom. de agricultură din comit. Sibiuului. Conține 227 pag. costă cor. 1.60 (+ porto 20 bani.)

Grădina de legume, de Ioan F. Negruțiu, profesor în Blăși. Pentru poporul nostru, scrierea d. lui prof. Negruțiu, e pe cel mai mare folos practic. Costă 50 b. (plus 5 b. porto).

Vinuri din pome, de Gr. Halim, prof. Este o carte în care se dau explicații și învățături amănunțite asupra modului cum este a se face tot felul de vin din felurite pome. Preț 40 b. (cu posta 45 bani.)

„Bucătăreasa națională“, carte de bucate a bucătăriei române, franceze, germane și ungare. Felul bucatelor sunt în-

scrise toate în ordine alfabetică după numele lor. Limbagiul e ușor. Costă numai cor. 1.60 (plus 40 bani porto.)

„Sfaturi de aur“, pentru sătenii români de totă starea și etatea, de Aron Boca Velcheranu. Preț 60 b. (plus port 5 b.)

„Imbunătățirea stărilor sâtenului“, de Gr. G. Peucescu. Preț 50 bani (plus porto 5 b.)

„Cultura și îngrijirea grâului“, de I. F. Negruțiu. Pr. 14 b. (plus porto 5 b.)

„Economia“, pentru școlile populare, de Teodor Roșu. Preț 60 bani (plus porto 5 b.)

„Buna chivernisală“, de Teodor V. Păcățian. Preț 40 bani (plus porto 5 b.)

Cărți pentru comercianți

și funcționari de bancă:

Introducere în contabilitate și contabilitatea în partidă simplă, de I. C. Panțu. O carte bună pentru a învăța cu ușurință contabilitatea. Pagini I—VIII + 213. Preț 2 cor. (+ 20 b. p.)

„Curs complet de corespondența comercială“ de I. C. Panțu. Conține modele de circulare, scrisori de informații, recomandări și acreditive; scrisori în comerțul cu mărfuri, comisiune și expedițiune; cestiuni cambiale, afaceri cu efecte, monede, cupoane etc. Preț 3 cor. 20 b. (+ 20 b. p.)

Al doilea capitol din contabilitatea dublă, de I. C. Panțu. Această broșură conține: afacerile de credit cambial și afacerile de bancă. Preț broș. 2 corone (+ 10 bani porto).

Procent, Promil, Interese și Teoria conturilor curente de I. C. Panțu. Arată calcularea intereselor pe ani, pe luni și pe zile într'un mod practic; sunt mai multe exemple explicate amănunțit. Preț 80 b. (+ 10 b. porto.)

Un capitol din Contabilitatea dublă de I. C. Panțu. Tracteză principiile contabilității duble ilustrate cu diferite exemple. Preț 1 cor. (+ 10 b. p.)

Cursul la bursa din Viena.

Din 28 Iunie n. 1902.

| | |
|--|--------|
| Renta ung. de aur 4% | 120.70 |
| Renta de corone ung. 4% | 97.90 |
| Impr. căil. fer. ung. în aur 4½% | 119.— |
| Impr. căil. fer. ung. în argint 4½% | 100.— |
| Oblig. căil. fer. ung. de ost I. emis. | 119.— |
| Bonuri rurale ungare 4% | 97.80 |
| Bonuri rurale croate-slavone | 98.— |
| Impr. ung. cu premii | 207.— |
| Losuri pentru reg. Tisei și Seghedin | 162.75 |
| Renta de argint austr. | 101.60 |
| Renta de hârtie austr. | 101.50 |
| Renta de aur austr. | 120.80 |
| Losuri din 1860. | 152.75 |
| Acții de-ale Băncii austro-ungară | 15.80 |
| Acții de-ale Băncii ung. de credit. | 695.— |
| Acții de-ale Băncii austr. de credit. | 175.— |
| Napoleonori | 19.08 |
| Mărci imperiale germane | 117.25 |
| London vista | 239.95 |
| Paris vista | 95.32 |
| Rente austr. 4% de corone | 99.75 |
| Note italiene. | 94.— |

Cursul pieței Brașov.

Din 30 Iunie n. 1902.

| | | | |
|------------------------|--------|-------|-------|
| Bancnot rom. Cump. | 18.90 | Vând. | 18.94 |
| Argint român. | 18.80 | | 18.88 |
| Napoleonori. | 19.04 | | 19.07 |
| Galbeni | 11.20 | | 10.30 |
| Ruble Rusesco | 2.54 | | — |
| Mărci germane | 117.25 | | — |
| Lire turcesco | 21.40 | | 21.50 |
| Seris. fonc. Albina 5% | 101.— | | 102.— |

Abonamente la

„Gazeta Transilvaniei“

se pot face ori și când pe timp mai îndelungat s. lunare.

| 249,250 | hpsz. ingatlanra | 395 kor. | 2565 | hpsz. ingatlanra | 50 kor. |
|------------|------------------|----------|------|------------------|---------|
| 338 | " | 25 | " | 2629 | 28 |
| 409 | " | 52 | " | 2742 | 24 |
| 510 | " | 20 | " | 2745, 2747 | 31 |
| 688 | " | 12 | " | 2751 | 27 |
| 807 | " | 24 | " | 2777 | 21 |
| 863 | " | 52 | " | 2923 | 10 |
| 949 | " | 8 | " | 3102/1 | 83 |
| 1116 | " | 12 | " | 3217, 3218 | 6 |
| 1429 | " | 10 | " | 4051 | 19 |
| 1985 | " | 26 | " | 4108 | 37 |
| 2013 | " | 5 | " | 4242 | 8 |
| 2019, 2024 | " | 42 | " | 4309 | 5 |
| 2033 | " | 18 | " | 4360, 4361 | 14 |
| 2055, 2056 | " | 38 | " | 4660 | 112 |
| 2139 | " | 13 | " | 4759 | 20 |
| 2460 | " | 17 | " | 4786 | 22 |
| 2487 | " | 27 | " | | |

koronában ezennel megállapított kikiáltási árban elrendeltetik és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1902 évi Julius hó 23-ik napján délelőtt 9 órakor Ludisor község házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Arverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át készpénzben, vagy az 1881. LX t. cz. 42 §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyminis. teri rendelet 8. §-ában, kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Fogaras, 1902 évi április hó 24-ik napján.

A. kir. járásbíróság mint tlkönyvi hatóság.

1—1.(577)

Schimbare de local.

Am onórea a aduce la cunoscința publicului, că începând

de **Sâmbătă 28 Iunie st. n. anul curent**
Farmacia mea „LA BISERICA ALBĂ“

din Têrgul Inului nr. 32

se află în

Strada Vămei nr. 8
din sus de Otelul „la Coronă.“

Rog pe onorații mei mușterii a mă onora și pe viitor cu stimata D-lor încredere.

Cu totă stima

FRANCISC KELLEME,
farmacist.

3-6

Plecarea și sosirea trenurilor de stat reg. ung. în Brașov.

Valabil din 1 Mai st. n. 1902.

Plecarea trenurilor din Brașov.

Dela Brașov la Budapesta:

- Trenul mixt la ora 5:40 min. dim.
- Tr. accel. (peste Clușiu) la ó. 2:45 m. p. m.
- Trenul de pers. la ora 7:48 min. séra.
- Tr. acc. la órele 10:26 m. séra.

Dela Brașov la București:

- Trenul de persoane la ora 3:55 m. dim.
- Tren accel. la órele 5:15 m. dim.
- Trenul mixt la órele 11:40 a. m.
- Trenul accel. la ora 2:19 min. p. m. (ce vine pe la Clușiu).
- Tr. mixt. la ora 6:— min. séra.

Dela Brașov la Kezdi-Oșorheiu:

- Trenul de pers. la ora 5:19 min. dim. (are legătură cu Tușnad la óra 9:18, cu Ciuc) Szereda. la óra 10:45 min. a. m.
- Trenul mixt la ora 8:50 min. a. m.
- Trenul de per. la ora 3:15 m. p. m.

Dela Brașov la Zărnești (gar. Bartolomei)

- Trenul mixt la ora 9:2 min a. m.
- Trenul mixt la ora 3:44 min. p. m.
- Trenul mixt la ora 6:14 m. d. am.
- Trenul mixt la ora 9:42 m. séra.

Dela Brașov la Ciuc-Gyimes:

- Trenul de pers. la ora 5:19 min. dim.
- Trenul mixt la óre 8:50 min. a. m.
- Trenul de pers. la ora 3:15 min. p. m. (are legătură cu linia Tușnad-Ciuc-Gyimes).

Sosirea trenurilor în Brașov:

Dela Budapesta la Brașov:

- Tren accel. la órele 5:7 m. dim.
- Trenul de persoane la ora 8 dim.
- Tr. accel. peste Clușiu la ó. 2:9 m. p. m.
- Trenul mixt la ora 9:7 min séra.

Dela București la Brașov:

- Trenul accel. la ora 2:18 min. p. m.
- Trenul mixt. la ora 9:23 min. p. m.
- Trenul pers., la ora 5.— m. p. m.
- Tren. de pers. la ora 7:49 min. dim. (care circulă numai Vinerea dela Predeal).
- Tren accel. la órele 10:14 m. séra.

Dela Kezdi-Oșorheiu la Brașov:

- Trenul de persoane la óre 8:25 m. dim. (are legătură cu St.-Georgiu, Ciuc-Szereda óra 3:20)
- Trenul de pers. la ora 1:53 m. p. m. (are leg. dela Ciuc-Gyimes la 5:17 dim.)
- Trenul mixt, la óra 6:50 m. séra (are legătură dela Palanca la 8:54 dim.)

Dela Zărnești la Brașov (gar. Bartolomei):

- Trenul mixt la ora 7:02 min. dim.
- Trenul mixt la ora 1:12 min. p. m.
- Tren mixt la ora 8:18 m. séra.

Dela Ciuc-Gyimes la Brașov:

- Trenul de pers. la ora 8:25 m. dim.
- Trenul de pers. la ora 1:53 m. p. m.
- Trenul mixt la ora 6:50 min. séra.
- Tren mixt la ora 10:5 m. séra.

Sz. 4038—1902

U.K.V.

Arverési hirdetményi kivonat.

A fogarasi kir. jrbiróság, mint teleklönyvi hatóság, közhírré teszi, hogy „Furnica“ fogarasi tak. pénzár végrehajtónak Jaru Ávrám ludisori lakos végrehajtást szenvedő elleni 467 korona tökekövetelés és járulékal iránti végrehajtási ügyében a brassói kir. törvényszék (a fogarasi kir. járásbíróság) területén levő a ludisori 106 sz. tljkb. fekvő a Jaru Ávrám, Lakatos Juon és Jaru Szávu tulajdonát lévő